



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/37/421
4 November 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十七届会议
议程项目 9 1 (b)

联合国妇女十年：平等、发展与和平

联合国妇女十年自愿基金

秘书长的报告

目录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、 导言	1	3
二、 进展审查	2 - 14	3
A. 1982年内核可项目	3 - 5	3
B. 项目的监测和评价	6 - 8	4
C. 最不发达国家	9 - 10	5
D. 从信贷系统筹资的项目	11 - 12	6
E. 与政府间组织和非政府组织的合作	13 - 14	6
三、 自愿基金的财政状况和资源调动	15 - 28	7
A. 财政状况	15 - 18	7
B. 资源的调动	19 - 23	8
C. 自愿基金国家委员会	24 - 25	9

82-29659

	段次	页次
D . 宣传活动	26 - 28	10
四、 咨询委员会的建议	29 - 34	11
A . 标准	29 - 31	11
B . 各区域委员会的妇女方案干事	32	11
C . 自愿基金工作的增长	33 - 34	12
五、 自愿基金资源使用方面的趋势	35 - 50	12
A . 项目资料	36 - 37	12
B . 试点活动的扩大和 (或) 重复	38 - 42	14
C . 自愿基金的催化作用	43 - 46	15
D . 区域项目配合单一主题	47 - 49	16
E . 区域妇女方案的发展	50	16

附件 件

- 一、 按区域划分的 1982 年内核可项目
- 二、 1980—1981 两年期收入和开支报表和 1981 年 12 月 31 日
 资产和负债报表
- 三 A 截至 1982 年 8 月 31 日联合国妇女十年自愿基金所收捐款
 和认捐情况
- B 截至 1982 年 10 月 5 日联合国妇女十年自愿基金所收非政
 府的捐款情况
- C 截至 1982 年 9 月 30 日未付认捐款的累计情况
- 四、 截至 1982 年 9 月按种类和核可年度划分的项目

一、 引言

1. 大会1980年12月11日第35/137号决议请秘书长继续每年就联合国妇女十年自愿基金的管理和执行基金活动的进展提出报告。 本报告应该决议的要求审查了在1981年10月至1982年9月这段期间该基金资源的管理以及由该基金资助的项目执行进展情况。

二、 进展审查

2. 审查的这一年是联合国妇女十年自愿基金的资源资助的活动继续增长的一年，这从支助新项目和执行中的项目接近完成两方面来说都是如此。 由于接近完成的项目增多，自愿基金把重点更多地放在监测和评价过程。 从前未曾获自愿基金援助的若干最不发达国家和有特殊需要的其他国家现在都有项目得到自愿基金的援助或处于筹备阶段。 在为项目提供资金方面和在自愿基金筹集资源方面都尽量使用创新的处理办法。 非政府组织都加倍努力传播关于农村妇女和城市贫困妇女受益的工作的情报。 在国家一级，各国开始成立联合国妇女十年自愿基金国家委员会，各国的联合国协会也开始通过其工作方案。 联合国妇女十年自愿基金咨询委员会第十一届和第十二届会议审查了拟订的政策，重申大会1976年12月16日第31/133号决议提出的标准仍然有用。 它并讨论了自愿基金的需求增加，但资源没有按比例跟上的情况。

A. 1982年内核可项目

3. 在审查期间，共接到了170多项支助请求，其中75项按照咨询委员会的建议已核准资助或进行筹备。 核准的项目中，43个项目所得的资助共2万多美元，其余为小型项目，对现行项目给予额外支助或者是计划拟订工作团等。 各项目建议都在联合国系统内进行了广泛的审查。

4. 咨询委员会第十一届和第十二届会议的建议如下：

第十一届和第十二届会议建议的
按项目所属区域、项目数目
和总值开列的承付款项

<u>区域</u>	<u>第十一届会议</u>	<u>第十二届会议</u>	<u>项目总数</u>	<u>项目总值^a</u> \$
非洲	11	19	30	1 318 808
亚洲和太平洋	4	12	16	759 154
拉丁美洲和加勒比	11	12	23	1 206 403
西亚	4	—	4	271 310
区域间	2	—	2	50 346
	<u>32</u>	<u>43</u>	<u>75</u>	<u>3 606 021</u>

^a 不包括由指定用途资金资助的项目（不到2万美元）。

5. 附件一列载了在这个审查期间核准的项目。审查项目时继续采用咨询委员会建议的原则上核准制度，这使政府官员、驻地代表和协调员以及他们属下工作人员能够在确知将得到资助后才致力于协助充分发展项目建议。

B. 项目的监测和评价

6. 所有项目仍然列有要求进行定期监测和评价的规定。此外为了对某些项目和某些类别的项目进行深入的评价，还做了安排。在这方面，在报告审查的这段期间曾测试和改良了一个初步的评价模型。这个模型是要用来确定曾经得到战略性投入的项目的效用，办法是衡量参与者根据他们的了解认为社会经济情况发生了的变化。

7. 目前正在考虑制定更广泛的衡量法，以便对自愿基金资助活动对发展所产

生的影响提供更全面的评价，同时以其作为考虑是否在有关国家和其他地区或其他国家扩大项目或进行同样项目的基础。预期这个办法将导致评价方法的发展和扩大，以至对项目在社区和国家两级的影响都将作出评价，其净效果是制定出以目前的评价模型为核心的一个综合指数或一系列指数。这个模型的测试显示，虽然自愿基金资助的项目所得的支助可能明显地是狭窄的投入，例如周转贷款，但其产生的效果却包括家庭关系改善、对健康和营养更加重视、技能的传授等。

8. 虽然研制这个评价模型的目的是要用来评价自愿基金支助的项目，但还有一个目的是要对非正式的组织间的努力以及非政府发展合作机构及双边发展合作机构所作的类似努力作出贡献，说明向妇女进行的活动提供财政和技术支助，是可以对达成该一国家或区域的重点发展目标产生显著影响。

C. 最不发达国家

9. 自愿基金优先支助的那些国家，在按照提交援助国的项目建议形式叙述项目活动这方面的知识常常是最不足的。此外，由于若干原因，筹划顾及妇女和男人的活动的方法仍未被普遍采用。因此，已在发展规划或国别方案制订工作中提供了专门的计划拟订援助，并为个别项目筹划提供这种援助——这些个别项目可以是其他资助机构、自愿基金和/或政府本身支助的（UNDP/PROG/79/Add.1）。

10. 一年来曾与技术合作促进发展部、联合国粮食及农业组织、联合国苏丹—萨赫勒办事处和联合国各区域经委会合作，向安哥拉、佛得角、几内亚、海地、菲律宾及加勒比分区域的发展活动提供了计划拟订援助，但不包括联合国开发计划署各国家办事处提供的援助。其他几个方案制订任务应有关政府的请求目前正在规划中。

D. 从信贷系统筹资的项目

11. 咨询委员会第十一届会议注意到，利用自愿基金资源设立由社区团体经营的循环贷款基金，可以是一种协助提供长期资金的办法。参照咨询委员会的意见以及日益增多的地方一级利用这种贷款资金的经验，已经主动采取行动，以决定要求自愿基金支助的机构是否可接受以下列两种方式提供拟议支助的全部或一大部分赠款：一则是社区贷款资金，一则是提供担保向地方筹资机构贷借更多款项。在这方面，特别受到重视的是，有人要求对由自愿基金筹供经费的增加收入活动的第二个阶段给予支援，以便这些活动能够达到自给自足，并且将来也容易取得资源，从而对妇女的发展合作不需要再采用救济的办法。从这些活动的报告看来，这些项目已可成为可以维持下去的社区长久项目了。

12. 咨询委员会所讨论的另一种支援办法是利用捐赠国政府开出的信用状，除贷方不偿还债款的情况外，这种信用状不可取消。首先，由于发展中国家低收入妇女偿付贷款的记录良好，其次，由于工业化国家目前已减少发展合作赠款，这种支助办法可以帮助补充自愿基金筹资能力的不足。此外，它也有助于教导社区团体了解诸如区域和国家发展银行以及世界银行及其附属机构等一些比较复杂的筹资机构所采用的程序。

E. 与政府间组织和非政府

组织的合作

13. 同非政府组织的合作已有增加。具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织会议联合国妇女十年委员会已向125个成员组织发出了一份“行动号召”，通过广泛宣传自愿基金的工作，鼓励各种来源捐助资金的办法，使自愿基金得到支助，并通过倡议或援助当地项目，使发展中国家内的组织得到支助。

14. 拉丁美洲/加勒比地区妇女问题政府间委员会，会同全国性成员组织，

拟订了可由自愿基金资助的项目，它也在继续同下列组织接确：国际妇女论坛中心、世界女童军协会、英联邦协会、某些基金会以及发展中国家和工业化国家许多非政府组织成员。

三. 自愿基金的财政状况和资源调动

A. 财政状况

15. 自愿基金的资源仍然是随拨随用。1982年，咨询委员会第十一届会议后，承付\$190万用于新项目，第十二届会议后，又承付\$170万，审查年度内共计\$360万。

16. 对照1978-1979两年期和1980-1981两年期的数字，显示出下列支出和新的认捐情况：

表 一

	<u>总开支</u> (以百万美元计)	<u>认捐总额</u> (以百万美元计)
1978-1979年	2.2	6.9
1980-1981年	5.3	4.5
共计	7.5	11.4

17. 如表1所列，1980-1981两年期期间，虽然收入减少了，但开支增加了一倍以上。原因可能是1980年以前核可的项目当中，有很大一批直到1980-1981两年期才开始执行。然而，1982年的认捐并不是按要捐助的数额作出的，因此，只能按照现有资金余额情况核准项目。

18. 附件二载有1980-1981两年期收入和开支报表和1981年12月31日资产和负债报表。

B. 资源的调动

1. 政府的认捐

19. 附件三载有各国政府和非政府来源对自愿基金的认捐和捐款情况，以及未付认捐款的累计情况。

20. 据编写本报告时的估计，1982年的捐款总额预期不会超过1981年\$230万的数额。因此，有关自愿基金新项目和进行中项目的提案仍超出可得资源的水平。在咨询委员会最近的几届会议上，成员注意到，过去四年里，每年平均核可57个项目，平均价值\$330万。随着自愿基金逐渐广为人知，收到的支助要求日见增多，因此，它所需要的经费也随之增加。咨询委员会第十一届和第十二届会议之间，就审查了新的要求102项以上，还有200个进行中的项目需要督导和其他服务。

21. 由于提供项目的要求预期还会继续增加，委员会强调急需增加自愿基金的资源，并吁请所有会员国捐助。为了响应这项呼吁，已为联合国妇女十年剩下的几年，即到1985年为止的几年，规划了筹募资金的活动。筹募资金活动的对象是：(a) 各国政府，(b) 非政府组织和(c) 基金会、商号和个人。或许还可以同主要的双边捐助者和某些非政府组织接洽，请它们提供特定用途的捐款，以资助个别的核可项目，对调动资源而言，宣传和公共关系的部分也很重要。

2. 对核可项目的共同筹资

22. 1982年，各国政府和非政府组织对核可项目的共同筹资也有增加。比利时、荷兰和美利坚合众国已对个别项目认捐，另有六个国家正在审议一些项目。

最近，以这种方式调动了\$ 6 0万左右。

23. 除了双边合作外，也向联合国系统内的机构和各私人组织寻求助充资源，以资助进行中的和规划的项目。在审查期间，已从技术合作促进发展部、联合国萨赫勒办事处和联合国教育、科学及文化组织取得共同筹资资金，并正在同资本开发基金谈判共同筹资。此外，国际计划生育协会已表示愿意共同资助为妇女难民谋福利的项目。

C. 自愿基金国家委员会

24. 已在几个国家组成自愿基金国家委员会，并开始向自愿基金资助的活动提供财政支助。这些委员会的主要目标为：

- (a) 促使公众和各国政府注意妇女在发展中国家经济和社会进步方面所发挥的重要作用；
- (b) 促请本国政府慷慨支援自愿基金；
- (c) 促使公众注意并积极支援自愿基金所资助的各种活动，并且从事筹募资金的工作；
- (d) 同对满足发展中国家妇女的需要的问题也同感关心的其他全国性组织合作。

25. 在芬兰，联合国协会通过下面的方式向自愿基金捐款\$ 2万：由个人自愿捐献出收入的百分之一。此外，芬兰自愿基金国家委员会已于1981年2月组成，现有400名个人会员和30个组织会员。该协会出售印有国际妇女标志——飞鸽——的物品和节约能源的特别温度计卡片，所得将用来支助非洲和亚洲的能源项目。在大不列颠及北爱尔兰联合王国，代表50多个妇女组织和个人的联合国协会妇女咨询委员会支援自愿基金的工作。该委员会也通过出售一些印有联合国妇女十年标志的物品来筹募资金。丹麦自愿基金协会于1982

年3月成立，拥有70个会员。该协会秘书处将在该国各地区设立附属机构，比利时和挪威最近也组成了国家委员会，也有其他国家正在考虑设立类似的组织，或已进入设立组织的初步阶段。

D. 宣传活动

26. 审查期间制作的宣传资料包括：自愿基金第5号说明，区域性小册子，《联合国大事记》录影带和《社区循环贷款基金指南》。正在编写解释同非政府组织的可能关系的小册子，以及《发展方面的良好趋向》的说明，第一期将说明在玻利维亚进行的一个自愿基金援助项目。

27. 开发计划署在协调联合国系统内发展合作程序的工作范围内，审查了向申请人说明程序的自愿基金的资料说明。

28. 已拨出经费，提供和传播关于自愿基金资源所资助的具体项目活动的新闻稿和照片。这些资料有助于在国家、区域和全球各级宣传自愿基金所资助的各项活动。

四、咨询委员会的建议

A. 标准

29. 联合国妇女十年自愿基金协商委员会同意应该继续审慎利用自愿基金的资源，以便尽可能发挥其影响。按照大会第31/133号决议制定的标准并根据自愿基金资源的数量，对农村和城市贫穷妇女作了特别考虑，并优先照顾但非完全支援发展中最不发达国家、内陆国家和岛屿国家。然而，委员会从一开始就强调指出，自愿基金应该定出本身的作用，而不应该同其他基金的作用发生重叠。因此，委员会把许多项目都归属到更合适的筹资机构中去。

30. 委员会强调，由自愿基金资源提供资金的活动，目的是在国家一级逐步建立自力更生，由于各国的发展水平不同，向自愿基金提出的项目种类，应该由该国本身作出选择。另外还应该考虑到各国项目的数目。在决策方面，如果各国政府要求加强其国家机构，这一点是可以办到的，并且事实上，自愿基金出资的许多项目都是由国家机构执行的。委员会希望，国际经济和社会事务部社会发展和人道主义事务中心及提高妇女地位国际研究训练所将评价国家机构的进展。

31. 委员会就支援某一特定项目的长短问题说明了自愿基金的促进作用。委员会认为，一般来说，支援延长项目同自愿基金的促进作用是背道而驰的。但是当项目在未来执行阶段不能及时得到其他经费资源而且方案处于危机状态时，可以考虑增加经费。

B. 各区域委员会的妇女方案干事

32. 委员会注意到，各区域委员会的妇女方案干事在为发展、执行和监测各个区域项目或一些国家项目提供实质性和技术性支援方面，作了很有价值的工作，而指派这些方案干事加强区域妇女方案，是属自愿基金资源支援的第一批项目。委员

会对各区域委员会从经常预算为高级妇女方案干事员额提供资源的作法表示满意。目前，四个方案的主管都是由经常预算提供经费。委员会同意在整个1982-1983两年期期间，应继续按目前做法由自愿基金出资支助四个员额，并要求知会各执行秘书，延长出资并不意味着在两年期结束后还继续提供支助。

C. 自愿基金工作的增长

33. 委员会希望秘书长采取具体措施，以保证有效管理自愿基金的资源和保证为此目的提供足够的工作人员。

34. 咨询委员会对各国成立国家委员会支援自愿基金的工作和对所述期间内各国的联合国协会继续关心妇女需要的作法，表示赞赏。委员会还欢迎将具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织同信托基金的工作联系起来。这些团体正在设法激发一般大众对自愿基金出资的活动发生兴趣和鼓励各国政府慷慨支援信托基金的工作，并正利用各种措施参与筹资工作。

五、自愿基金资源使用方面的趋势

35. 从自愿基金开始提供资源支助技术合作活动到现在已有四年了，但大部分项目还未成熟。下列资料表明了项目筹资的最新趋势。

A. 项目资料

36. 截至1982年6月，已核可了268个项目的经费，其中在1977-1979年期间，区域一级和国家一级的项目各占一半；但是自1980年以来，这一比例急剧改变，在1981-1982年期间，国家一级的项目已占78%。项目的费用从\$2,000到\$300,000左右不等；国家一级项目的平均费用为\$85,000；

所有项目的平均费用为\$ 67,000。自愿基金提供经费的项目中，有10%以下的项目征聘了专任国际专家。国家一级的项目中，有35%的项目是由非政府组织执行的，44%是由各国政府执行，21%是由联合国各组织执行。1981年的项目可按主题领域分配如下：(a) 就业31%；(b) 人类发展30%；(c) 规划24%；(d) 能源9%；和(e) 资料6%。

37. 表2所列迄今由自愿基金资源支助的294个项目中，已完成约75个项目。附件四按种类和核可年限列举了到目前为止所核可的项目。

表2. 迄今按项目数目划分的全部筹资和截至
1982年10月按区域划分的承付款项

区域	项目总数	总款额 (百万美元)
非洲	105	6.59
亚洲及太平洋	79	4.15
拉丁美洲和加勒比	73	3.98
西亚	37	2.17
共计	294	16.89

B. 试点活动的扩大和(或)重复

38. 支配自愿基金资源所采取的战略一向是响应在国家和区域各级所确定的要求, 这些要求符合国家和区域发展计划和优先事项。 这些活动大部分是创新的和实验性的, 打算做为试办项目。 本报告所述期间, 1979年核可而已开始显示成果的一些项目现在可以做为用于有关国家和(或)其他国家采用的典型。

39. 执行这些项目所用的方法可能对大型发展合作活动的计划者有所助益, 具有助长达到这些活动的通盘发展目的的机会和完成妇女与发展方面的需要的双重目标。

40. 显示这一点的两个项目如下:

(a) 玻利维亚: 农村妇女和家庭参加保健工作的训练。 1979年拉丁美洲经济委员会(拉美经委会)推动的项目到1982年初已经遍及53个社区, 对它所进行的评价指出, 在使用农村保健设施方面有显著的增加。 这个方法现在已被采纳为到2000年的国家政策和战略。 项目的创新方面包括训练乡村的妇女领导人为改革的推动人。

(b) 斯威士兰: 提供农村妇女的循环贷款基金。 贷款基金是年度审计和最近评价调查的对象, 调查包括得到贷款的147名妇女中的百分之二十五。 百分之九十的答复者指出产生的最大变化是他们能够产生和赚得收入, 获得技能不再是社会的禁忌。 同一百分比的妇女指出他们家庭内的“生动”变化; 丈夫协助太太销售和偿还贷款。 由政府和技术合作促进发展部执行和荷兰协助的基本项目正按照国家发展计划在该国的农村发展区域内全面扩大。

41. 在区域一级, 亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)推动的推广和训练农村妇女参加产生收入的活动项目, 继续在国家一级衍生次级项目。 在萨摩亚, 国家农村发展方案设法设立农村商业, 妇女咨询委员会同亚太经社会合作援助

城市穷人。 设立的商业之一，“阿里诺纳斯·皮纳斯”，是由一群妇女创立的，她们调查阿皮亚的学校，发现一个学生制服市场。 她们把积蓄投入一所建筑物，从妇女咨询委员会得到咨询意见；她们从发展银行工业贷款计划得到\$ 2,381贷款。 她们的产品现在扩充到运动服装。

42. 在斐济，在同一通盘项目下，那达罗缝衣项目在进行中，洛迈纳山渔业项目和考他他养猪项目在筹备阶段。 前者通过亚太经社会得到自愿基金赠款\$1,100。 除了小型商业外，该小组为六个村庄的50名妇女安排了关于营养的一天课程；这种活动是自愿基金支助的和其他有益妇女的项目的典型，在这类活动中，一旦她们的自我看法和家庭与社区成员对她们的态度开始改变时，小组不仅关切技术合作支助的特定目标，而且也关切有益她们家庭和社区的其他活动。

C. 自愿基金的催化作用

43. 在萨赫勒地区，萨赫勒抗旱国际常设委员会火炉改善协调员的活动和非洲经济委员会和粮农组织燃料和能源发展讲习会的活动目前正比较密切地协调。 后者的后续三人审查特派团在讲习会后一年已造成促进进一步的国家讲习会。 在萨赫勒地区取得的教训将在不久举行的东非和南非国家燃料和能源讲习会上交流，造林人员和妇女领导人将参加这个讲习会。

44. 在苏丹，在四方参加特派团审查贾瓦马农人综合方案及其后续方案（萨赫勒办事处出资的\$ 2,000,000项目，其中有很大部分涉及妇女）后，自愿基金的项目正演变成萨赫勒办事处的项目。

45. 在巴林，妇女成年教育方案典型教材的编制工作已并入大规模的关于妇女与发展的全面项目。

46. 小农发展方案提供了自愿基金投资关键资金产生催化作用的一个很好例子。

粮农组织在尼泊尔、孟加拉国和菲律宾的一系列大型项目的目标是改善佃户、用谷物交租的佃农和无地的农业工人的生活，但没有涉及妇女。 自愿基金投入两年，创立了妇女成年教育方案，通过小组组织者/行动研究员教授课目如动物饲养、鱼网织法、稻米加工和财务管理/储蓄、使用循环基金和管理合作社。 所有的活动现在主要是由有关国家负责。

D. 区域项目配合单一主题

47. 打算加强妇女和各国的规划能力的项目仍然是所有区域方案的主要成分；此外，它们把类似主题的一些项目统一起来，如下所示。

48. 在拉丁美洲，拉美经委会认为方案和项目规划的分区讲习会、社会发展规划项目和规划课程制定的顾问工作是一个综合的整体。 社会发展规划项目也与机构间规划讲习会密切有关和助互依存的。 这些项目的目的是训练妇女为计划者（短期训练和长期训练），拟订课程来影响现有方案和机构，如拉丁美洲经济和社会规划研究所，以及确定和拟订具体的国家一级项目，这些项目可以从国家或国际来源得到援助而决不是只由自愿基金得到援助。

49. 在亚洲及太平洋，前面指出的亚太经社会的推广和训练农村妇女参加产生收入的集体活动已经经过一系列阶段和一些地点，加上发展中国家间技术合作所促进的投入作为各种活动的内在成分。

E. 区域妇女方案的发展

50. 大体上，区域妇女方案所从事的大多数活动最初是从自愿基金资源出资的。愈来愈多的情况是，正努力分散这些方案的支助来源。 列如，值得注意的是，自愿基金出资的支助，包括到 1982 - 1983 两年期终了时提供一名高级员额，使亚太经社会能够进行基本的研究工作，提供技术援助，并在妇女活动的机构间协调上担任领导的作用。 此外，在这个区域同开发计划署区域和国家办事处的合作也在增加。

附件一

按区域划分的1982年内核可项目*

A. 非洲区域

1. 向妇女和混合集团的活动提供援助(贝宁)
2. 促进改善妇女情况的研究(马达加斯加)
3. 设立烤鸡炉单位(博茨瓦纳)
4. 在姆布尔/巴萨姆建立染业和设立合作社(象牙海岸和塞内加尔)
5. 向塞舌尔妇女协会提供顾问协商援助(塞舌尔)
6. 改善和在专业上提升妇女行政人员(布隆迪)(第二阶段)
7. 设立皮货股(坦桑尼亚)
8. 手工艺训练中心(索马里)(第二阶段)
9. 熏鱼(几内亚)
10. 国家妇女训练中心(安哥拉)
11. 烧柴炉的改良使用(撒哈拉分区域)(第二阶段)
12. 施洗约翰谷综合发展(佛得角)
13. 以工作换取粮食活动的最优营养利用研究和训练(埃塞俄比亚)(第二阶段)
14. 合作社和妇女生产者的销售及市场妇女的讨论会(加纳)
15. 妇女训练项目(莫桑比克)
16. 改良烧柴炉的建造和推广(马里和尼日尔)
17. 循环贷款基金:商业性鱼类加工和销售合作社(贝宁)
18. 改良烧柴炉讨论会(毛里塔尼亚)
19. 妇女托儿中心工作人员训练(毛里塔尼亚)

* 方案拟订和项目发展及评价视察团在完成后才予开列。

B. 亚洲及太平洋区域

20. 为年青农村妇女举办从事赚取收入的活动以促进家庭生活的教育(印度尼西亚)
21. 设立妇女裁剪—纺织工厂(中国)
22. 妇女技能训练方案(瓦努图)
23. 通过科学和技术训练促进妇女参与重新安居发展计划(菲律宾)
24. 改善农村生活训练(汤加)
25. 生意和赚钱全书(太平洋分区域)
26. 妇女纺织车间发展(老挝人民民主共和国)
27. 通过社区参与促进社区营养方案(巴基斯坦)
28. 在项目管理方面向各国政府提供援助(区域性)
29. 农村妇女从事陶瓷业(印度)
30. 通过分享学习经验进行训练:发展农村妇女领导才能试验项目(泰国)
31. 是马哈坡迪农村妇女养猪业(泰国)
32. 低收入阶级青年职业训练(大韩民国)
33. 为难民妇女举办的食物配制和与食物有关的服务自助计划和训练(菲律宾)
(第二阶段)
34. 学习以期实现更美好的生活(西萨摩亚)

C. 拉丁美洲和加勒比区域

35. 妇女参与农村发展(海地)
36. 与拉维加各妇女团体进行的项目(多米尼加共和国)
37. 农村妇女综合发展(乌拉圭)
38. 巩固农村妇女信贷方案(洪都拉斯)

39. 扎染试验计划(圭亚那)
40. 协助编制关于农用工业活动的报告(加勒比分区域)
41. 豆奶生产单位(尼加拉瓜)
42. 贩卖豆奶摊(尼加拉瓜)
43. 为专业妇女领袖举办的妇女新闻和通讯专题训练会议(西亚经委会分区域)
44. 妇女参考资料图书馆(伯利兹)
45. 视听系统的设计、制作和使用(墨西哥)
46. 向母亲会提供协助(玻利维亚)
47. 妇女训练方案(尼加拉瓜)
48. 国家情报简介(海地和洪都拉斯)
49. 妇女合作社前驱“协调社”的工业发展(洪都拉斯)
50. 监狱内妇女的职业训练(萨尔瓦多)
51. 妇女小型工业发展(哥伦比亚)
52. 农村实用艺术车间的发展(多米尼加共和国)
53. 向农村妇女经济活动提供少量贷款(海地)
54. 太阳能制盐(牙买加)
55. 为工人中央地峡妇女工人国家委员会的妇女工人举办讨论会方案(巴拿马)
56. 电子工业的妇女工人(秘鲁)

D. 西亚区域

57. 南黎巴嫩农村妇女体制发展(黎巴嫩)
58. 赚取收入的教育和训练(黎巴嫩)
59. 确定妇女发展规划的优先服务(巴林)
60. 改良牲畜和家禽(阿拉伯也门共和国)(第二阶段)

E. 区域间项目

61. 计划适当的家庭技术系统以应付今日世界中妇女在发展中日新月异的需要
62. 印制妇女工人特别关心的标准和政策说明书西班牙文本

附件二

1980—1981 两年期收入和开支报表
和 1981 年 12 月 31 日资产和负债报表A. 1980—1981 两年期收入和开支报表
(以美元计)收入

各国政府认捐款项	4 607 134
群众捐款	28 093
利息收入	2 953 405
杂项收入	388 850
	<hr/>
	7 977 482

支出总额

5 270 098

本两年期收支相抵溢额

2 707 384

减：上一期的调整数

102 890

收支相抵溢额(亏损)净额

2 604 494

B. 1981年12月31日资产和负债报表
(以美元计)

资产

现金	6 935 924
各国政府认捐款项未缴额	1 941 358
应收帐款	689 821
向各执行机构提供的活动经费	4 594 191
资产共计	<u>14 161 294</u>

负债

未清偿债务	628 392
拨款准备金	4 102 148
应付联合国普通基金款项	632 116
递延收入	1 544 585
负债共计	<u>6 907 241</u>

基金余额

1980年1月1日的余额	8 731 707
<u>加：收支相抵溢额净额</u>	<u>2 604 494</u>
小计	11 336 201
<u>减：转入储备金（开发计划署）的款项</u>	<u>(4 082 148)</u>
1981年12月31日的基金余额	7 254 053
<u>减：认捐款项未缴额—本期</u>	<u>(396 773)</u>
调整后的基金余额	6 857 280
<u>减：预计今后各年所需款项</u>	<u>4 713 178</u>
未支配余额	<u>2 144 102</u>

附件三

A. 截至1982年8月31日联合国妇女十年自愿基金所收捐款和认捐情况

(以美元计)

<u>国 家</u>	<u>共计</u>	<u>1974-1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982</u>
<u>非 洲</u>					
阿尔及利亚	5 000	5 000	-	-	-
贝宁	4 000	4 000	-	-	-
刚果	1 000	-	-	1 000	-
埃及	1 000	1 000	-	-	-
埃塞俄比亚	3 466	3 466	-	-	-
加蓬	4 900	4 900	-	-	-
加纳	2 500	2 500	-	-	-
几内亚比绍	450	-	-	450	-
莱索托	1 000	-	-	500	500
阿拉伯利比亚民众国	50 000	50 000	-	-	-
马达加斯加	1 883	-	-	1 000	883
摩洛哥	25 000	25 000	-	-	-
尼日利亚	25 946	8 277	8 740	8 929	-
圣多美和普林西比	500	-	-	500	-
塞内加尔	9 000	4 000	2 000	2 000	1 000
多哥	1 928	976	925	-	-
突尼斯	7 350	7 350	-	-	-
喀麦隆联合共和国	9 280	2 463	2 208	2 400	2 209
坦桑尼亚联合共和国	4 884	-	-	2 442	2 442
津巴布韦	5 000	-	-	-	5 000
小计	<u>164 087</u>	<u>118 932</u>	<u>13 900</u>	<u>19 221</u>	<u>12 034</u>

<u>国 家</u>	<u>共计</u>	<u>1974-1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982</u>
<u>亚 洲</u>					
孟加拉国	1 000	1 000	-	-	-
中国	106 478	56 478	-	50 000	-
印度	85 000	40 000	10 000	15 000	20 000
印度尼西亚	11 000	6 000	2 000	1 000	2 000
伊朗	30 000	30 000	-	-	-
日本	1 030 000	530 000	500 000	-	-
马来西亚	3 000	1 000	-	2 000	-
马尔代夫	1 000	-	-	-	1 000
尼泊尔	1 000	1 000	-	-	-
巴基斯坦	30 201	10 000	-	10 100	10 101
巴布亚新几内亚	1 550	-	-	1 550	-
菲律宾	31 500	15 500	5 000	5 000	6 000
大韩民国	2 000	-	-	-	2 000
萨摩亚	300	-	-	300	-
泰国	3 000	1 000	-	2 000	-
小计	<u>1 337 029</u>	<u>691 978</u>	<u>517 000</u>	<u>86 950</u>	<u>41 101</u>
<u>东 欧</u>					
德意志民主共和国	1 198	1 198	-	-	-
南斯拉夫	6 500	1 000	-	1 500	4 000
小计	<u>7 698</u>	<u>2 198</u>	<u>-</u>	<u>1 500</u>	<u>4 000</u>

<u>国 家</u>	<u>共计</u>	<u>1974-1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982</u>
<u>拉丁美洲/加勒比</u>					
巴巴多斯	1 000	-	-	1 000	-
巴西	27 000	17 000	10 000	-	-
智利	20 000	5 000	5 000	5 000	5 000
多米尼加共和国	4 000	4 000	-	-	-
圭亚那	2 000	-	-	1 000	1 000
洪都拉斯	3 000	-	1 000	1 000	1 000
牙买加	5 613	-	5 613	-	-
墨西哥	14 996	-	4 913	4 888	5 195
巴拿马	1 500	1 000	500	-	-
特立尼达和多巴哥	4 008	1 000	1 008	1 000	1 000
委内瑞拉	3 000	3 000	-	-	-
小计	<u>86 117</u>	<u>31 000</u>	<u>28 034</u>	<u>13 888</u>	<u>13 195</u>
<u>西 亚</u>					
民主也门	4 969	2 323	-	1 323	1 323
伊拉克	3 000	3 000	-	-	-
约旦	6 000	3 000	3 000	-	-
科威特	23 500	20 500	20 000	-	-
阿曼	20 000	-	10 000	10 000	-
卡塔尔	10 000	-	-	5 000	5 000
阿拉伯叙利亚共和国	1 000	500	-	500	-
阿拉伯联合酋长国	30 000	30 000	-	-	-
小计	<u>98 469</u>	<u>42 323</u>	<u>33 000</u>	<u>16 823</u>	<u>6 323</u>

国 家	共计	1974-1979	1980	1981	1982
<u>西欧和其他</u>					
澳大利亚	349 925	40 000	21 840	58 475	112 610 ^a
奥地利	106 200	44 000	20 000	21 200	21 000
比利时	704 684	484 550	130 582	89 552	-
加拿大	19 608	19 608	-	-	-
塞浦路斯	900	300	-	300	300
丹麦	437 841	400 600	-	-	37 241
芬兰	295 799	30 237	36 842	116 360	112 360
法国	83 654	25 000	-	23 256	35 398
德意志联邦共和国	41 704	19 965	-	-	21 739
希腊	13 500	3 000	3 500	3 500	3 500
冰岛	13 200	3 200	2 000	2 000	6 000
意大利	448 655	20 000	-	174 418	254 237
卢森堡	7 485	-	-	7 485	-
荷兰	965 599	425 525	179 619	184 674	175 781
新西兰	27 264	17 544	-	9 720	-
挪威	1 622 343	460 201	199 203	290 670	672 269
西班牙	120 000	-	-	60 000	60 000
瑞典	995 903	795 903	-	100 000	100 000
瑞士	90 000	40 000	-	50 000	-
土耳其	9 875	4 875	5 000	-	-
大不列颠及北爱尔兰					
联合王国	1 187 711	1 187 711	-	-	-
美利坚合众国	7 200 000	4 700 000	1 000 000	1 000 000	500 000 ^b
小计	<u>14 741 850</u>	<u>8 722 219</u>	<u>1 598 586</u>	<u>2 191 610</u>	<u>2 229 435</u>
共计	<u>16 435 250</u>	<u>9 608 650</u>	<u>2 190 520</u>	<u>2 329 992</u>	<u>2 306 088</u>

a 加上澳大利亚1983年和1984年的捐款\$ 117 000。

b 作为核定项目的共同资源。

B. 截至1982年10月15日联合国妇女十年

自愿基金所收非政府的捐款情况

(以美元计)

1972年公众捐款	507 331
1976年公众捐款	23 003
1977—1979年公众捐款	47 307
1980年公众捐款	2 221
在哥本哈根会议销售珠宝	1 674
各种捐款(西皮拉夫人转交)	547
1981年公众捐款	23 187
麦克唐奈	300
教会妇女联合会 ^a	5 000
教会妇女联合会 ^a	10 475
芬兰联合国协会	702
利德勒	110
乔斯洛基金会	1 000
联合王国联合国协会妇女咨询委员会	18
联合王国联合国协会伯恩默思分会	194
联合国妇女十年自愿基金芬兰全国协会	1 066
贞德国际同盟(联合王国)	92
乔斯洛基金会	3 000
联合国妇女十年自愿基金芬兰全国协会	1 130
屠涅狄格	100

1982年公众捐款(截至10月15日)	26 984
联合国联合国协会伯恩默恩分会	288
赫希霍恩	50
芬兰联合国协会 b	18 525
联合国妇女十年自愿基金芬兰全国协会 c	1 521
Ingetoft(丹麦) d	512
联合国妇女十年自愿基金芬兰全国协会 c	536
联合国联合国协会伯恩默恩分会	462
哈巴奇	150
联合国妇女十年自愿基金芬兰全国协会 e	5 000
瑞典全国商业和专业妇女联合会(销售)	32

630 065

实物捐献

联合国联合国协会妇女咨询委员会	117
-----------------	-----

-
- a 指定支助核定项目。
- b 指定用于非洲经委会/非洲妇女训练和研究中心。
- c 销售“ Aarikka” 珠宝的款项；指定用于绿化带运动(肯尼亚)及妇女和农林活动(泰国)的项目。
- d 销售围巾的权益费。
- e 指定用于萨赫勒烧柴炉的改良使用项目。

C. 截至1982年9月30日未付认捐款的累计情况

国家	1981年和以前	1982年	合计欠缴
奥地利	-	21 000	21 000
比利时	80 000	107 527	187 527
贝宁	2 000	-	2 000
刚果	1 000	-	1 000
塞浦路斯	-	300	300
民主也门	1 323	1 323	2 646
丹麦	-	37 241	37 241
多米尼加共和国	4 000	-	4 000
埃及	1 000	-	1 000
德意志联邦共和国	-	21 739	21 739
几内亚比绍	395	-	395
圭亚那	1 000	-	1 000
冰岛	5 200	-	5 200
印度尼西亚	5 000	2 000	7 000
伊拉克	3 000	-	3 000
意大利	20 000	254 237	274 237
莱索托	500	500	1 000
阿拉伯利比亚民众国	50 000	-	50 000
马达加斯加	1 000	883	1 883
马来西亚	2 000	-	2 000
摩洛哥	25 000	-	25 000
荷兰	-	117,187	117,187
巴基斯坦	-	10,101	10 101
巴拿马	500	-	500
巴布亚新几内亚	1 550	-	1 550
菲律宾	10 000	-	10 000
大韩民国	-	2 000	2 000
塞内加尔	8 000	1 000	9 000
西班牙	60 000	60 000	120 000
阿拉伯叙利亚共和国	-	500	500
特立尼达和多巴哥	2 008	1,008	3 016
突尼斯	5 880	-	5 880
土耳其	5 000	-	5 000
喀麦隆联合共和国	1 767	2 209	3 976
美利坚合众国	-	500 000	500 000
南斯拉夫	1 500	4 000	5 500
共计	298 623	1 144 755	1 443 378

附件四

截至1982年9月按种类和核可年度划分的项目

项目种类	核可年度						Total
	1977	1978	1979	1980	1981	1982	
1. 发展规划		3	1	7	5	2	18
2. 项目设计/执行	1	3	3	3	4	5	19
3. 赚取收入的活动	3	2	12	17	24	22	80
4. 技术	1			2		3	6
5. 培训训练员/领导人	4	3	9	7	6	8	37
6. 志愿人员服务(发展中 国家间技术合作)	1						1
7. 新闻/通讯	1	3	7	4	5	2	22
8. 奖学金		1				1	2
9. 研究	4	2		1	8	2	17
10. 法律		1	1		1		3
11. 农村发展	3	3	10	8	3	9	36
12. 都市发展				3	2	4	9
13. 社区发展		2	5	2	7	1	17
14. 能源			3	6	3	3	15
合计	18	23	51	60	68	62	282